

Universidade Federal de Minas Gerais
Especialização em Ensino de Línguas Mediado por Computador

INGLÊS INSTRUMENTAL NO ENSINO A DISTÂNCIA

Luiz Américo Rocha Ferraz

Belo Horizonte
2014

Luiz Américo Rocha Ferraz

INGLÊS INSTRUMENTAL NO ENSINO A DISTÂNCIA

Trabalho de Conclusão de Curso apresentado como requisito para conclusão do curso de Pós-Graduação a Distância Latu Sensu em Ensino de Línguas Mediado por Computador da Universidade Federal de Minas Gerais. Área de Concentração: Linguística e Linguística Aplicada. Linha de pesquisa: Estudos sobre o ensino e aprendizagem de línguas mediado por novas tecnologias.

Belo Horizonte
2014

SUMÁRIO

1- JUSTIFICATIVA.....	03
2- FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA	05
3- APRESENTAÇÃO DO PROJETO DE ENSINO	09
4- CONSIDERAÇÕES FINAIS	15
5- REFERÊNCIAS	16

1- JUSTIFICATIVA

A Educação a distância é o processo de ensino-aprendizagem, mediado por tecnologias, onde professores e alunos estão separados espacial e/ou temporalmente. É uma modalidade de ensino/aprendizagem onde professores e alunos não estão normalmente juntos, fisicamente, mas podem estar conectados, interligados por tecnologias, principalmente as telemáticas, como a Internet. Assim como também podem ser utilizados meios como o correio, o rádio, a televisão, o vídeo, o CD-ROM, o telefone, o fax e tecnologias semelhantes.

A Internet está explodindo como a mídia mais promissora desde a implantação da televisão. O artigo 80 da Nova LDB/96 incentiva todas as modalidades de ensino à distância e continuada, em todos os níveis. A utilização integrada de todas as mídias eletrônicas e impressa pode ajudar-nos a criar todas as modalidades de curso necessárias para dar um salto qualitativo na educação continuada, na formação permanente de educadores e educandos. A Internet está trazendo inúmeras possibilidades de pesquisa para professores e alunos, dentro e fora da sala de aula. A facilidade de, digitando duas ou três palavras nos serviços de busca, encontrar múltiplas respostas para qualquer tema é uma ferramenta de efeitos surpreendentes, impossível de ser imaginada há bem pouco tempo. Isso traz grandes vantagens e também alguns problemas.

Para Piaget (2007), os aprendizes se desenvolvem buscando informações no mundo, construindo seu próprio conhecimento, não somente se submetendo às informações transmitidas por outros. O conhecimento é construído pelo indivíduo através de ações reflexivas no mundo.

Ao conduzir os alunos a esta busca e processamento de informações armazenadas na Web, a contribuição do formador é vinculada à constituição de cidadãos responsáveis pela construção de seu conhecimento e preparados para a aprendizagem ao longo da vida. A formação continuada é um requisito atual e a autonomia uma característica básica dos aprendizes do século XXI. Entretanto, a Web não é apenas o local de se buscar informação. A rede é o local, por excelência, das interações, da colaboração, do compartilhamento.

A distância geográfica não se traduz em uma quantidade de quilômetros que separam seus usuários. Além do alcance espacial, ela também auxilia na supressão do tempo. Essa modalidade de ensino permite-nos trabalhar com uma sala de aula virtual, sem limitações físicas e cronológicas e que possibilite ao aluno organizar o seu tempo de estudo, atendendo

assim não só o cidadão que, embora resida vizinho à escola não tenha condições de frequentá-la diariamente, como também aquele que se encontra a milhas de distância.

Diante disso tem-se o Inglês Instrumental como um método de aprendizagem da Língua Inglesa utilizado por muitas pessoas que querem aprendê-la de forma rápida e apenas o essencial para um determinado objetivo e ainda capacitando a pessoa, em um curto espaço de tempo, para a aprendizagem de uma determinada habilidade - writing, reading, speaking e listening.

2- FUNDAMENTAÇÃO TEÓRICA

Hoje em dia podem ser consideradas como modalidades educacionais as alternativas: presencial e à distância. A modalidade presencial é recorrente do que se denomina ensino convencional, utilizada mais frequentemente nos cursos regulares. Nesta, professores e alunos se encontram repetidamente em um mesmo local físico, nomeado sala de aula. Na modalidade de educação à distância, diferentemente, professores e alunos estão separados fisicamente no espaço e/ou no tempo, sendo presente o intenso uso de tecnologias de informação e comunicação, podendo ou não apresentar momentos presenciais (MORAN, 2009).

Segundo Nunes (1994), a Educação a Distância constitui um recurso de incalculável importância visando atender amplos contingentes de alunos, em caráter mais efetivo que outras modalidades e sem riscos de reduzir a qualidade dos serviços oferecidos em decorrência da ampliação da clientela atendida. Desta forma, cria possibilidades por meio das novas tecnologias nas áreas de informação e comunicação para os processos de ensino-aprendizagem à distância.

Neste âmbito, observa-se que novas abordagens têm surgido em consequência da utilização crescente de multimídias e ferramentas de interação à distância no processo de produção de cursos, pois com o avanço das mídias digitais e da expansão do meio virtual com a internet, torna-se facilitado o acesso a muitas informações, permitindo a interação e a colaboração entre pessoas distantes em questão do espaço geográfico, ou pertencentes à contextos diferenciados.

Assim, considera-se também de relevância social, uma vez que, a metodologia da Educação a Distância permite o acesso ao sistema àqueles que vêm sendo excluídos do processo Educacional Superior Públicos, seja qual for o motivo, como por morarem longe das universidades ou por indisponibilidade de tempo em frequentar horários tradicionais de aula presencial.

Contudo, a modalidade de Educação a Distância contribui para a formação de profissionais sem deslocá-los de seus municípios, como argumenta Preti,

A crescente demanda por educação, devido não somente à expansão populacional como, sobretudo às lutas das classes trabalhadoras por acesso à educação, ao saber socialmente produzido, concomitantemente com a evolução dos conhecimentos científicos e tecnológicos está exigindo mudanças em nível da função e da estrutura da escola e da universidade (PRETI, 1996).

Podendo ser considerada a mais democrática das modalidades, a Educação a Distância, utilizando de tecnologias de informação e comunicação, transpõe limitações à busca da conquista do conhecimento. Isso por se constituir em um instrumento capaz de atender um grande número de pessoas simultaneamente, vem ampliando sua colaboração na ampliação da democratização do ensino e na aquisição dos mais variados conhecimentos, alcançando indivíduos que estão, por algum motivo, distantes dos locais onde são ministrados os ensinamentos.

O referencial teórico deste estudo está baseado na teoria construtivista, na teoria sociocultural e na abordagem comunicativa.

Há uma disseminação geral das tecnologias da informação e comunicação; elas estão presentes e influenciam a vida social. Neste sentido não se pode negar o relacionamento entre o conhecimento no campo da informática e os demais campos do saber humano.

A escola, enquanto instituição social é convocada a atender de modo satisfatório as exigências da modernidade. Estar presenciando estas inovações da tecnologia é de fundamental importância que a escola aprenda os conhecimentos referentes a elas para poder repassá-los a sua clientela; pois, é preciso que a escola propicie esses conhecimentos e habilidades necessários ao educando para que ele exerça integralmente a sua cidadania.

Usar tecnologia tem como objetivo o aumento da eficiência da atividade humana em todas as esferas, principalmente na produtiva. As tecnologias da informação ou novas tecnologias da informação e comunicação são o resultado da fusão de três vertentes técnicas: a informática, as telecomunicações e as mídias eletrônicas. Elas criaram um encantamento no meio educacional; as possibilidades novas, alardeadas pelos teóricos e governo, que oferecem nesse campo são inúmeras, principalmente em relação aos conceitos de espaço e distância.

O construtivismo é uma ideia, uma teoria, um modo de produção do conhecimento ou um movimento do pensamento que emerge do avanço das ciências e da filosofia dos últimos séculos. Uma teoria que permite ao indivíduo interpretar o mundo em que vive.

Sendo uma das teorias mais importantes na educação, a Teoria Construtivista, surgiu no século XX, a partir das experiências do biólogo, filósofo e epistemólogo suíço Jean Piaget (1896-1980), o qual observando crianças desde o nascimento até a adolescência - como um recém-nascido passava do estado de não reconhecimento de sua individualidade frente ao mundo que o cerca indo até a idade de adolescentes, onde já se tem o início de operações de raciocínio mais complexas - percebeu que o conhecimento se constrói na interação do sujeito com o meio em que ele vive. Para este autor, o conhecimento

não pode ser concebido como algo predeterminado nem nas estruturas internas do sujeito, porquanto estas resultam de uma construção efetiva e contínua, nem nas características preexistentes do objeto, uma vez que elas só são conhecidas graças à mediação necessária dessas estruturas, e que essas, ao enquadrá-las, enriquecem-nas (PIAGET, 2007, p.1).

A aprendizagem construtivista é simplesmente o processo de ajustamento dos nossos modelos mentais para incluir e organizar novas experiências. A aprendizagem é uma procura de sentido. Como tal, deve começar com tópicos dos quais o indivíduo esteja ativamente interessado em construir sentido. Nesse sentido o uso do computador vem a ser muito útil pelo fato de os alunos de hoje estarem muito interessados em usá-los e pela gama de informações disponíveis na rede.

Estudos demonstram que a utilização das novas tecnologias de informação e comunicação (NTICs), como ferramenta, traz uma enorme contribuição para a prática escolar em qualquer nível de ensino. Essa utilização apresenta múltiplas possibilidades que poderão ser realizadas segundo uma determinada concepção de educação que perpassa qualquer atividade escolar.

Vygotsky foi o principal expoente da Teoria Sociocultural que enfatiza o papel da interação social no desenvolvimento do homem. Esta teoria concentra-se na relação causal entre a interação social do indivíduo e o seu desenvolvimento cognitivo. Ou seja, o conhecimento é construído nas interações dos sujeitos com o meio e com outros indivíduos, e são estas interações as principais promotoras da aprendizagem. Diante disso temos a suma importância da mediação do professor que deve orientar os alunos no processo de pesquisa. De acordo Vygotsky (1978), o ser humano é um ser social, que constrói sua individualidade a partir das interações que estabelece entre com outros indivíduos, mediadas pelos padrões da cultura vigente. O desenvolvimento e aprendizagem são processos ativos, no qual existem ações intencionais mediadas por várias ferramentas, principalmente o computador.

A influência de outros indivíduos, atuando como promotores do crescimento cognitivo de si mesmos e de outrem constituem a espinha dorsal da *aprendizagem colaborativa*. Para Vygotsky (1982), o sujeito é ativo, ele age sobre o meio. Para ele, não há a "natureza humana", a "essência humana". Somos primeiro sociais e depois nos individualizamos.

Nas palavras de Teresa Cristina Rego (2002), ao descrever a Teoria Vygotskyana

Em síntese, nessa abordagem, o sujeito produtor de conhecimento não é um mero receptáculo que absorve e contempla o real nem o portador de

verdades oriundas de um plano ideal; pelo contrário, é um sujeito ativo que em sua relação com o mundo, com seu objeto de estudo, reconstrói (no seu pensamento) este mundo. O conhecimento envolve sempre um fazer, um atuar do homem (REGO, 2002, p.138).

Quanto ao ensino da língua inglesa, através de recursos tecnológicos para a educação à distância, Vieira (2008, p. 447) aborda que, “o desenvolvimento da capacidade de pesquisar, de buscar informações, analisá-las e selecioná-las; a capacidade de aprender, de criar e formular, desvalorizando-se o simples exercício de memorização” previsto para o Ensino Médio na lei que regulamenta a educação, inserindo ao currículo linguagens e códigos pertinentes à tecnologia apresentada em reformulação.

A Educação à Distância, inserida como modalidade de programa educacional, traz à luz mudanças marcante como a flexibilidade de tempo e espaço, possibilitando o crescimento e aprendizagem do aluno. Sendo assim, a EAD, atende a demanda de formação contínua dos dias de hoje, proporcionando aprofundar os estudos e atualizar conhecimentos específicos e transitórios.

3- APRESENTAÇÃO DO PROJETO DE ENSINO

O curso **Inglês Instrumental no Ensino a Distância** tem como meta o desenvolvimento de conteúdos gramaticais e habilidades linguísticas visando a ampliação de vocabulário específico para curso técnico e vocabulário geral através da plataforma Moodle - um AVA (Ambiente Virtual de Aprendizagem) - que possibilita a inserção de recursos e atividades, onde os recursos disponibilizam conteúdo e atividades que promovem interação entre seus usuários.

Público-alvo: alunos de um curso técnico em secretariado de um Instituto Federal do Norte de Minas Gerais.

OBJETIVOS

Objetivo Geral:

Compreender as modalidades educacionais do tempo contemporâneo analisando as possibilidades de aprendizagem através de uma plataforma de ensino reconhecendo a utilização da Educação à Distância como recurso de ensino.

Objetivos específicos:

- Ler e interpretar textos em língua inglesa;
- Capacitar o aluno a apropriar-se da língua estrangeira de maneira crítica, estimulando sua percepção do idioma pela compreensão e produção de enunciados através do uso de novas tecnologias;
- Levar o aluno a uma reflexão sobre as relações entre as diferentes culturas e sobre a pluralidade de visões de mundo permitidas pela linguagem e tecnologias em seus contextos de uso.

Implementação do projeto

Este projeto foi implementado em um curso técnico em secretariado de um instituto federal do norte de Minas em dois módulos de inglês instrumental básico durante o ano de 2013.

Durante o curso, os alunos tiveram a oportunidade de realizar atividades online disponibilizadas em uma sala de aula virtual criada na plataforma Moodle.

No curso os alunos tiveram a oportunidade de realizar atividades de leitura, interpretação, atividades práticas online que a plataforma disponibiliza em várias rubricas em que o professor tem a oportunidade de dar feedbacks individuais bem como promover a interação entre os alunos em chats e fóruns.

A participação dos alunos foi bem significativa já que os alunos que não possuíam internet em casa dispunham de computadores com excelente acesso à Internet no campus do referido instituto.

Um ponto bastante relevante quanto à plataforma utilizada é a gama de ferramentas disponíveis para a criação das atividades já que a plataforma Moodle é um sistema de administração de atividades educacionais de EaD que propõe um modelo colaborativo com motivação diferenciada ao aluno.

Outro ponto positivo dessa plataforma é o fato de se tratar de um software livre, o que favorece o desenvolvimento do projeto.

No caso de nossa disciplina, tivemos os alunos alocados na plataforma pela secretaria do instituto, porém qualquer professor pode solicitar junto à plataforma a criação de uma sala virtual e com isso implementar seus alunos, disponibilizar login e senha para cada participante bem como determinar se será possível a visitantes ter acesso ao conteúdo virtual de sua sala.

Deste modo tivemos as seguintes configurações da sala virtual.

The screenshot shows the Moodle course interface for 'INGLÊS INSTRUMENTAL II'. The main content area displays a word cloud with the word 'English' as the largest element. Other words include 'learning', 'language', 'education', 'commitment', 'open', 'learning', 'language', 'education', 'learning', 'language', 'education', 'learning', 'language', 'education', 'learning', 'language', 'education'. The left sidebar contains a 'Configurações' menu with options like 'Administração do curso', 'Ativar edição', 'Editar configurações', 'Usuários', 'Filtros', 'Notas', 'Backup', 'Restaurar', 'Importar', 'Reconfigurar', 'Banco de questões', and 'Repositórios'. The right sidebar shows user information for 'LAURA PATRÍCIA OLIVEIRA SANTOS MENDES' and a list of 'Próximos eventos' and 'Atividade recente'.

Figura 1: Página inicial, acesso em <http://ava.ifnmg.edu.br/course/view.php?id=730>

The screenshot shows the Moodle course interface for 'Participantes do curso'. The main content area displays a table with the following data:

Nome	E-mail	Localidade	País	Tempo de Acesso	Opções
EDUANE GONÇALVES SANTOS	eduarne18@hotmail.com	Almenara	Brasil	21 dias 18 horas	<input type="checkbox"/>
ALUIZIO OSCAR DE A. PATENTE	aluziopatente@hotmail.com	Almenara	Brasil	24 dias	<input type="checkbox"/>
Aline Mendes de Souza	agosto971@yahoo.com.br	Jequitinhonha	Brasil	29 dias 16 horas	<input type="checkbox"/>
DAYANE DE SOUSA SOARES	dayanesoares15@hotmail.com	Almenara	Brasil	34 dias 19 horas	<input type="checkbox"/>
VIVIANE MARIA DE SOUSA SILVA	Viviane.almenara2010@hotmail.com	Almenara	Brasil	34 dias 19 horas	<input type="checkbox"/>
SHEILA ALVES LIMA	sheilalima_mg@hotmail.com	Almenara	Brasil	34 dias 22 horas	<input type="checkbox"/>
Marcos Ferreira da Cunha Bertoldo	mfc2323@gmail.com	Almenara	Brasil	36 dias 1 hora	<input type="checkbox"/>
ELIZETE LÚCIO DOS SANTOS	ALM_SEC01@EMAIL.COM	Almenara	Brasil	38 dias 19 horas	<input type="checkbox"/>
SCHEROLLY CRISTINE AMARAL DE MATOS	scherolly@outlook.com	Almenara	Brasil	40 dias 3 horas	<input type="checkbox"/>
HELOISA GONÇALVES SANTOS	he_lo_gs@hotmail.com	Almenara	Brasil	40 dias 21 horas	<input type="checkbox"/>
Érica Félix	ericafelixnepomucena@live.com	Ponto dos Volantes	Brasil	40 dias 23 horas	<input type="checkbox"/>
LAIANE PIRES DA SILVA	laiafofuchinha@hotmail.com	guaranilândia-MG	Brasil	52 dias 20 horas	<input type="checkbox"/>
MICHELLE AMARAL	micelle_200@hotmail.com	Almenara	Brasil	52 dias 7 horas	<input type="checkbox"/>

The right sidebar shows user information and a list of 'Telefones - EAD/IFNMG' with contact numbers and providers.

Figura 2: Participantes do curso, acesso em <http://ava.ifnmg.edu.br/user/index.php?id=730>

O Moodle é um AVA que dispõe de várias ferramentas e possibilita diversificadas possibilidades de se desenvolver e disponibilizar cursos online.

As atividades foram divididas em unidades que sempre apresentavam o período de duração da unidade, os objetivos do estudo, um fórum de discussão da unidade onde tanto o professor como os alunos tinham a oportunidade de tecer comentários sobre o tema em

questão , um fórum tira dúvidas onde as dúvidas de todos eram respondidas e comentadas pelos colegas e tutores uma atividade avaliativa, que a própria plataforma disponibiliza com a opção de questões de múltipla escolha corrigidas pelo próprio sistema uma mídia digital, que na grande maioria das vezes é um vídeo autoexplicativo da matéria em estudo e a oportunidade de o aluno ter contato com texto/áudio autênticos em língua inglesa bem como uma revisão da unidade.

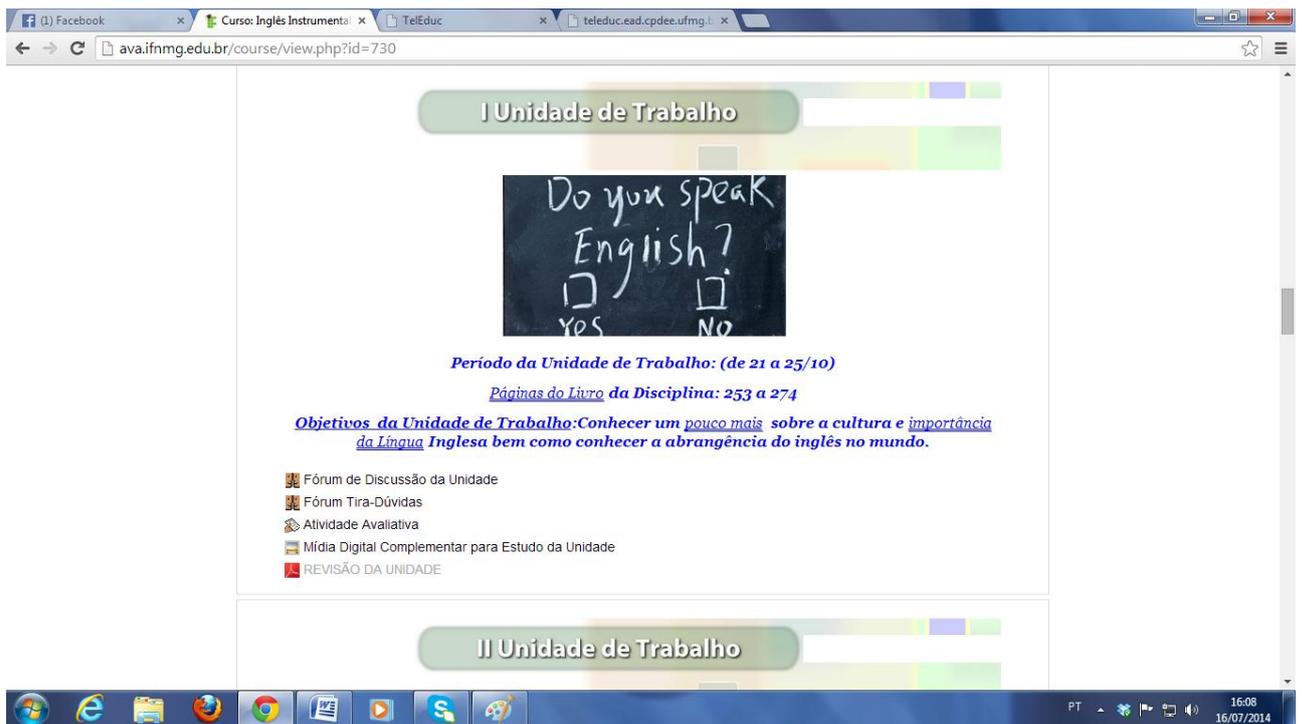


Figura 3: unidade de estudo, acesso em <http://ava.ifnmg.edu.br/course/view.php?id=730>

Dentre as várias ferramentas disponíveis pela plataforma, vale destacar a opção de acompanhar os acessos que os alunos fazem de forma geral na sala e/ou de forma específica de cada unidade, fórum e atividade. Tal opção pode ser encontrada na rubrica relatórios disponibilizada, neste caso, na lateral esquerda da tela inicial do curso.

Como opção de avaliação, a plataforma oferece várias possibilidades. Dentre elas utilizamos a rubrica avaliação em que disponibilizamos um questionário de múltipla escolha e uma avaliação online em que além da opção de correção pelo próprio sistema temos a possibilidade de determinar o tempo que o aluno terá para realizar a tarefa.

The screenshot shows a Moodle activity page titled "Atividade Avaliativa". The page content includes instructions for students to complete activities "ADJECTIVES FOR PEOPLE (pg. 271)" and "LET'S TRY GUYS (pg. 275)" and to answer questions from a didactic book. It also features a "Sumário de avaliação" (Evaluation Summary) table and a list of contact numbers for the EAD/IFNMG team.

Item	Valor
Participantes	83
Enviado	34
Precisa de avaliação	0
Data de entrega	quinta, 9 janeiro 2014, 23:55
Tempo restante	Tarefa encerrada

Ver/Avallar todos os envios

Figura 6: Atividade avaliativa, acesso em <http://ava.ifnmg.edu.br/mod/assign/view.php?id=25027>

The screenshot shows a Moodle online quiz page titled "Avaliação online: INGLÊS INSTRUMENTAL II". The page content includes instructions for students to take the quiz, which is a questionnaire in the Virtual Learning Environment (AVA). It also features a list of contact numbers for the EAD/IFNMG team and a warning about the quiz configuration.

Prezado(a) Aluno(a),

A AO é uma atividade denominada "questionário" no Ambiente [Virtual de Aprendizagem](#) - AVA (Moodle) que é disponibilizada no último tópico de cada sala virtual pelo seu respectivo professor formador.

Ao assinarem a Lista de Presença da AO e adentrarem-se ao Laboratório de Informática, vocês receberão as senhas das AOs a serem respondidas. As senhas serão informadas através do responsável pela aplicação da AO, que terá duração de 30 minutos após o acesso da mesma.

A [nota](#) da Avaliação assim como o feedback estará disponível no link da Avaliação Online 24 horas após a realização da Avaliação.

A inobservância de pelo menos uma das seguintes regras poderá ANULAR a sua avaliação. **lembrem-se** - Os alunos NÃO podem entrar para os Laboratórios portando aparelhos eletrônicos (principalmente celulares), aparelho de comunicação sem fio ou qualquer [material impresso](#) de consulta.

A equipe local (Coordenador de Polo e Tutor Presencial) está autorizada a solicitar informações e procedimentos no [computador local](#), caso julgue necessário durante a aplicação das provas, e caberá a ela a decisão por anular qualquer prova.

- O aluno que não enviar a sua avaliação durante o tempo previsto, terá a sua avaliação fechada automaticamente pelo sistema.

ATENÇÃO: Se você clicar equivocadamente no botão "Enviar tudo e terminar" na posição inferior da janela, e confirmar o envio na janela que aparece logo após, NÃO será mais permitida a continuação da avaliação ou mesmo modificar qualquer resposta! **A prova está configurada para apenas uma tentativa.** Mas, lembre-se de que este botão DEVE ser utilizado para concluir a sua AO, caso contrário ela ficará em branco! Então use [com cuidado](#) os botões disponíveis

Atenciosamente,

Equipe Tecnológica - EAD/IFNMG.

Figura 7: Avaliação final, acesso em <http://ava.ifnmg.edu.br/mod/quiz/view.php?id=45450>

CONSIDERAÇÕES FINAIS

Ao tratar questões inerentes às modalidades educacionais, observando o contexto da realidade em que vivemos, objetivamos neste trabalho abordar a relevância da qualificação de profissionais que possam trabalhar com recursos voltados à Educação à Distância. Nesta perspectiva alcançamos o objetivo de compreender as possibilidades ocasionadas através da aprendizagem por meio da plataforma de ensino Moodle como recurso didático.

Visto que, a sociedade necessita de crescimento intelectual constante, ainda que envolva uma rotina carregada e condições pessoais que possam impossibilitar a presença frequente de determinados alunos, a inserção da EaD amplia as possibilidades e alcança os interessados em qualquer espaço ou tempo.

O aprofundamento do estudo da língua inglesa, com leitura e interpretação de textos, através da EaD capacita o aluno de maneira crítica, estimulando sua percepção do idioma pela compreensão e produção de enunciados através do uso de novas tecnologias. Sendo assim criando nestes alunos reflexões que construam o cidadão relacionado com a diversidade e tecnologia.

É preciso ainda ressaltar a função dos profissionais que se destinam a atuar nesta modalidade educacional, sendo primordial a capacitação dos professores com disponibilidade de contínua renovação que acompanhe as evoluções tecnológicas e informativas.

REFERÊNCIAS BIBLIOGRÁFICAS

MORAN, J. M. O que é Educação a Distância. Universidade de São Paulo. Disponível em: <<http://www.eca.usp.br/prof/moran/dist.htm>>. Acesso em: 28 de junho 2014.

NUNES, I. B. Noções de Educação a Distância. Disponível em: <<http://pt.scribd.com/doc/21015548/Artigo-1994-Nocoos-de-Educacao-a-Distancia-Ivonio-Barros-NUNES>>. Acesso em: 13 de julho 2014.

PIAGET, Jean. Epistemologia genética. Tradução de Álvaro Cabral. 3. ed. São Paulo: Martins Fontes, 2007.

PRETI, O. Educação a Distância: uma prática educativa mediadora e mediatizada. Cuiabá: NEAD/IE – UFMT. 1996.

REGO, T. C. 2002. Vygotsky: uma perspectiva Histórico-Cultural da Educação. Rio de Janeiro, Vozes, 138 p.

VYGOTSKY, L.S. 1982. Obras Escogidas: problemas de psicologia geral. Gráficas Rogar. Fuenlabrada. Madrid, 387 p.

http://www.portalanpedsul.com.br/admin/uploads/2004/Poster/Poster/04_53_48_AS_NOVAS_TECNOLOGIAS_E_A_EDUCACAO.pdf

<http://www.ucs.br/etc/conferencias/index.php/anpedsul/9anpedsul/paper/viewFile/770/71>